

Instrukcje bezpieczeństwa użytkowania

Produkt: blender wysokoobrotowy, 1200 W, dzbanek szklany o pojemności do 2 l, zasilanie przewodowe.

1. Przeznaczenie produktu

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do domowego miksowania żywności oraz kruszenia lodu zgodnie z funkcjami urządzenia. Nie używaj produktu do celów przemysłowych, laboratoryjnych ani do przetwarzania materiałów niejadalnych.

2. Ogólne ostrzeżenia bezpieczeństwa

- Przed pierwszym użyciem przeczytaj wszystkie instrukcje i zachowaj je do późniejszego wykorzystania.
- Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- To urządzenie jest urządzeniem elektrycznym z ruchomymi ostrymi elementami tnącymi; nieprawidłowe użycie może spowodować skaleczenia, porażenie prądem, oparzenia lub uszkodzenie mienia.
- Urządzenie nie jest zabawką. Trzymaj je oraz przewód zasilający poza zasięgiem dzieci.
- Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych oraz osoby bez doświadczenia mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji bezpiecznego użytkowania.
- Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.

3. Zagrożenia elektryczne

- Przed podłączeniem upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada wymaganiom urządzenia.
- Podłączaj urządzenie tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazda elektrycznego.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub obudowa są uszkodzone.
- Nie zanurzaj podstawy silnika, przewodu ani wtyczki w wodzie lub innych cieczach.
- Nie dotykaj wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody, zlewu, wanny ani na mokrych powierzchniach.
- Odłącz urządzenie od zasilania po użyciu, przed montażem, demontażem, czyszczeniem oraz w razie awarii.
- Aby odłączyć urządzenie, chwytaj za wtyczkę, nigdy za przewód.
- Nie prowadź przewodu przez ostre krawędzie, gorące powierzchnie ani miejsca, gdzie można o niego zahaczyć.

4. Zagrożenia związane z ostrzami

- Ostrza są bardzo ostre. Zachowaj szczególną ostrożność podczas montażu, demontażu, opróżniania dzbanka i czyszczenia.
- Nigdy nie wkładaj dłoni, palców, sztućców ani innych przedmiotów do dzbanka podczas pracy urządzenia.
- Przed zdjęciem pokrywy poczekaj, aż ostrza całkowicie się zatrzymają.
- Nie uruchamiaj urządzenia bez prawidłowo zamontowanego zespołu ostrzy, dzbanka i pokrywy.
- Jeżeli ostrza zablokują się, odłącz urządzenie od zasilania przed usunięciem produktów blokujących.

5. Bezpieczne użytkowanie

- Ustaw urządzenie na stabilnej, suchej, równej i odpornej na zachłapanie powierzchni.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, otwartego ognia ani na gorących powierzchniach.
- Przed uruchomieniem upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo założona.
- Nie przekraczaj maksymalnej pojemności dzbanka.
- Nie napełniaj nadmiernie dzbanka, ponieważ może to spowodować wyciek, nagły wzrost ciśnienia pod pokrywą lub uszkodzenie urządzenia.
- Podczas miksowania trzymaj pokrywę pewnie zamkniętą.
- Nie przenoś urządzenia, gdy pracuje.
- Nie używaj akcesoriów ani części nieprzeznaczonych do tego modelu.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń.

6. Gorące składniki i ryzyko oparzenia

- Zachowaj szczególną ostrożność podczas przygotowywania gorących składników lub płynów.
- Gorące płyny mogą powodować gwałtowne wytwarzanie pary i wzrost ciśnienia po uruchomieniu blendera.
- Aby ograniczyć ryzyko oparzenia, nie napełniaj dzbanka gorącym płynem powyżej bezpiecznego poziomu roboczego i zawsze zaczynaj miksowanie od najniższej prędkości, jeśli urządzenie na to pozwala.
- Nie otwieraj pokrywy bezpośrednio po miksowaniu gorącej zawartości; odczekaj, aż ciśnienie i para się zmniejszą.
- Unikaj przepełniania dzbanka gorącą żywnością.

7. Dzbanek szklany

- Przed każdym użyciem sprawdź dzbanek pod kątem pęknięć, wyszczerbień i innych uszkodzeń.
- Nie używaj uszkodzonego dzbanka szklanego.
- Unikaj silnych uderzeń i upuszczenia dzbanka.
- Nie narażaj szkła na nagłe zmiany temperatury, jeśli nie masz pewności, że jest do tego przystosowane.
- W razie pęknięcia natychmiast odłącz urządzenie od zasilania i nie dotykaj ostrzy ani odłamków gołymi rękami.

8. Ochrona silnika i zapobieganie przegrzaniu

- Nie używaj urządzenia nieprzerwanie dłużej, niż jest to konieczne do przygotowania porcji.
- Jeśli obudowa silnika nadmiernie się nagrzewa, wyczuwalny jest nietypowy zapach lub urządzenie działa nierówno, natychmiast je wyłącz i odłącz od zasilania.
- Pozwól urządzeniu ostygnąć przed ponownym użyciem.
- Nie przeciążaj blendera bardzo twardymi składnikami ponad jego normalne możliwości robocze.

9. Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem zawsze odłącz urządzenie od zasilania.
- Nie zanurzaj podstawy silnika w wodzie ani innych cieczach.
- Czyść części mające kontakt z żywnością po każdym użyciu.
- Podczas czyszczenia ostrzy używaj szczotki, gąbki lub narzędzi ograniczających bezpośredni kontakt dłoni z ostrymi krawędziami.

- Upewnij się, że wszystkie części są czyste i suche przed ponownym montażem.
- Nie używaj żrących, ściernych ani agresywnych środków czyszczących.

10. Kontrola przed użyciem

- Sprawdź, czy dzbanek, pokrywa, uszczelki i zespół ostrzy są prawidłowo zamocowane.
- Upewnij się, że wloty wentylacyjne nie są zasłonięte.
- Sprawdź, czy przewód zasilający nie jest uszkodzony i nie przebiega w miejscu narażonym na pociągnięcie.

11. Postępowanie w razie awarii

- Jeżeli urządzenie nie uruchamia się, wyłącz je i odłącz od zasilania przed sprawdzeniem poprawności montażu.
- W przypadku nietypowego hałasu, drgań, zapachu spalenizny, dymu lub wycieku natychmiast przerwij użytkowanie.
- Nie próbuj samodzielnie rozbierać podstawy silnika ani naprawiać elementów elektrycznych.
- Uszkodzone urządzenie należy wycofać z użycia do czasu jego bezpiecznej kontroli przez wykwalifikowaną osobę.

12. Przechowywanie

- Przechowuj urządzenie w suchym, czystym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Przed schowaniem upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania, czyste i całkowicie suche.
- Nie owijaj przewodu ciasno wokół urządzenia.

13. Utylizacja i bezpieczeństwo środowiskowe

- Zużytego urządzenia elektrycznego nie wyrzucaj razem z odpadami komunalnymi.
- Przekaż urządzenie do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Przed utylizacją odłącz urządzenie od zasilania i zabezpiecz je przed przypadkowym użyciem.

14. Najważniejsze zasady w skrócie

- Zawsze odłączaj urządzenie od prądu przed czyszczeniem i demontażem.
- Nigdy nie wkładaj dłoni do dzbanka, gdy ostrza mogą się poruszać.
- Nie używaj uszkodzonego dzbanka, przewodu lub obudowy.
- Zachowaj ostrożność przy gorących płynach i parze.
- Używaj urządzenia tylko na stabilnej powierzchni i pod nadzorem.



PAP

Made in China - Fabriqué en Chine
8020003218
11/2018

LM811D10

HU: TURMOGÉP, Forgalmazó Groupe SEB
Central Europe Kft. H-2040 Budaörs, Pusztas Tivadar
u. 14. Gyártó ország: Kína.
SK: MOER, Distributor Groupe SEB
Slovensko spol. s r.o., Shopping Palace, Cesta na
Senec 2/A, 821 04 Bratislava, Vyrobené v Číne.
CZ: MOER, Distributor Groupe SEB
ČH s.r.o., Sokolovská 651/136a, 180 00 Praha 8.
Vyrobeno v Číně.
BG: BLENDER, Distributor Groupe SEB
Slovensko spol. s r.o., Shopping Palace, Cesta na
Senec 2/A, 821 04 Bratislava, Произведено в Китай.
RO: BLENDER, Producător Groupe SEB
România 13, Emil Pungăci Str. 011881 București.
Fabricat în China.
PL: BLENDER, Dystrybutor Groupe SEB
Polska Sp. z o.o., Ul. Inflancka 4C, 00-189 Warszawa.
Wyprodukowano w Chinach.
HR: BLENDER, Uvoznik, Groupe SEB
Slovensko spol. s r.o., Cesta na Senec 2/A, 821 04
Bratislava, Slovačka, Zemlja porijekla: Kina.
SL: MEŠALNIK, Distributor Groupe SEB
Slovensko spol. s r.o., Shopping Palace, Cesta na
Senec 2/A, 821 04 Bratislava, Izdelano na Kitajskem.

Блендер
Сделано в Китае

Изготовитель - GROUPE SEB France/ Грyп СЕБ Франс,
(Chemin du Petit Bois Les 4 M - BP 172 69134 Ecully Cedex France)/
(Шмэн дю Пти Буа Ле 4 М - БП 17269134 Экуи Седехс Франция)
Импортёр - ЗАО "Группа СЕБ-Восток"
125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3

NC00128347

Moulinex®

perfectmix + blender haute performance



- EN Powerful (28000 RPM** - 1200W) motor for great blending results in no time
- FR Grâce à la puissance du moteur (28000 TR/Min** - 1200W), la plupart des ingrédients sont mixés en un rien de temps



- EN Thermo-resistant glass jar : blend hot and cold preparations
- FR Bol en verre résistant aux chocs thermiques pour mixer des préparations chaudes ou froides



- EN Removable stainless steel blades for quick and easy cleaning
- FR Lames en acier inoxydable détachables pour un nettoyage facile et rapide



- EN 3 smart pre-set programs : smoothie, auto clean, ice crush
- FR 3 programmes automatiques : smoothie, auto-clean, glace pilée



- EN Air cooling system for better motor durability
- FR Système de refroidissement par air qui offre une meilleure durabilité du moteur



- EN Spatula to easily mix your thickest preparations
- FR Spatule pour mélanger facilement vos préparations les plus épaisses



Moulinex®

perfectmix + high speed blender

** Cooking made easy*
Cuisiner devient facile

- FR Produit réparable pendant 10 ans
- ES Este producto se podrá reparar durante 10 años
- PT Produto reparável durante 10 anos
- IT Prodotto riparabile entro 10 anni
- NL Product 10 jaar repareerbaar
- DE 10 Jahre Reparierbarkeit
- AR منتج قابل للإصلاح لمدة 10 سنوات
- FA محصول قابل تعمیر برای مدت 10 سال
- UK Можливість ремонту 10 років
- RU Возможность ремонта 10 лет
- KZ Өнімді 10 жыл бойы жөндетуге болады



Moulinex



3 016661 149849

LM811D10/871 - 5023

Gris/metal
Grey/metal
Grau/metall



CE

EAC



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE
+ DOCUMENTATION

LM811D10
CMMF 7211002608
Made in China

220 - 240V



THE NEXT GENERATION OF BLENDING.

Because innovation is part of our DNA, our experts have developed the new Powelix blades technology. Combined to the power of our motor, this new technology amplifies the mixing power to reach perfect results in no time. And for long.

FR - LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE MIXAGE.

Parce que l'innovation fait partie de notre ADN, nos experts ont mis au point la nouvelle technologie de lames Powelix. Combinée à la puissance de nos moteurs, elle multiplie la puissance du mixage, pour atteindre un résultat parfait en un temps record. Et pour longtemps.

ES - LA PRÓXIMA GENERACIÓN DE BATIDORAS.

Dado que la innovación forma parte de nuestro ADN, nuestros expertos han desarrollado la nueva tecnología de las cuchillas Powelix. Esta nueva tecnología, junto con la potencia del nuevo motor, amplifica el procesamiento de los ingredientes para conseguir un resultado perfecto al instante. Y durante mucho tiempo.

PT - A PRÓXIMA GERAÇÃO DE LIQUIDIFICADORAS.

Como a inovação faz parte do nosso ADN, os nossos peritos desenvolveram a tecnologia das lâminas Powelix. Combinada com a potência do motor, esta nova tecnologia aumenta a potência da liquidificação para atingir resultados perfeitos num instante e durante muito mais tempo.

IT - LA PROSSIMA GENERAZIONE DI FRULLATORI.

Poiché l'innovazione è nel nostro DNA, i nostri esperti hanno sviluppato la nuova tecnologia di lame Powelix. Combinata alla potenza del nuovo motore, questa tecnologia amplifica la potenza di miscelazione per ottenere risultati perfetti in un attimo. E a lungo.

EL - Η ΕΠΟΜΕΝΗ ΓΕΝΙΑ ΤΩΝ ΜΠΛΕΝΤΕΡ.

Επειδή η καινοτομία είναι στο DNA μας, οι ειδικοί μας ανέπτυξαν τις λεπίδες νέας τεχνολογίας Powelix. Σε συνδυασμό με το νέο πανίσχυρο motor, η νέα αυτή τεχνολογία παρέχει μεγαλύτερη δύναμη ανάμειξης για τέλεια αποτελέσματα σε μηδέν χρόνο. Και μεγάλη διάρκεια ζωής.

NL - DE VOLGENDE GENERATIE VAN BLENDERS.

Aangezien innovatie deel uitmaakt van onze DNA, hebben onze experts de nieuwe Powelix messentechnologie ontwikkeld. In combinatie met de kracht van de nieuwe motor, versterkt het mengvermogen om snel en langdurig perfecte resultaten te krijgen.

DE - DIE NÄCHSTE GENERATION DES MIXENS.

Unsere Spezialisten haben eine neue Messartechnologie (Powelix) entwickelt, denn Innovation ist Teil unserer DNA. In Kombination mit dem neuen Motor verstärkt diese neue Technologie die Mixleistung, um im Nu perfekte Resultate zu erzielen ... und dies für lange Zeit.

AR - الجيل القادم من الخلط
لأن الابتكار هو جزء من الحمض النووي لدينا ، طور خبراءنا تقنية شفرات Powelix الجديدة تجمع هذه التقنية الجديدة بين قوة الخلط وبين قوة المحرك الجديدة لتحقيق نتائج مثالية في أي وقت من الأوقات ولفترة طويلة.

FA - نسل بعدی مخلوط کردن
از آنجا که نوآوری بخشی از DNA ما است، کارشناسان ما فن آوری جدید Powelix تبعه را توسعه داده اند این فن آوری جدید با قدرت موتور جدید ترکیب شده و قدرت مخلوط شدن را برای رسیدن به نتایج مطلوب در هیچ زمان افزایش می دهد و برای مدت طولانی.

UK - БЛЕНДЕР НОВОГО ПОКОЛІННЯ.

Оскільки інновації є частиною нашої ДНК, наші експерти розробили нову технологію лез Powelix. У поєднанні з нашим потужним мотором ця технологія дозволяє досягти найкращих результатів змішування за лічені хвилини. Завжди.

RU - БЛЕНДЕР НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ.

Мы разработали новую инновационную технологию Powelix, которая в сочетании с мощным мотором увеличивает скорость и качество измельчения.

KK - АРАЛАСТЫРУ ТЕХНОЛОГИЯСЫНЫҢ ЖАҢА БУЫНЫ

Иновация биздің ұйымымыздың ДНК-ның ажырамас бөлігі болғандықтан, біздің мамандарымыз жаңа Powelix кескіш технологиясын әзірледі. Жаңа қозғалтқыштың қуатымен біріктірілген бұл жаңа технологиядағы күшейтегінен араластыру өнімділігі бірден керемет нәтижелер береді және сізді ұзағынан қуантады.

Moulinex®

perfectmix + high speed blender



AMPLIFY THE MIXING POWER

POWERLIX

BLADES TECHNOLOGY

UP TO 30% FASTER PERFORMANCE*

*Compared to model LM300.
Démultiplie la puissance de mixage. Jusqu'à 30% plus rapide.
Comparé au modèle LM300.



FR ROBUSTESSE OPTIMALE

Un angle de coupe optimisé pour une résistance maximale même sur les ingrédients les plus durs.

ES ÓPTIMA ROBUSTEZ

Ángulo de corte optimizado para conseguir la máxima resistencia de las cuchillas incluso en los ingredientes más duros.

PT ROBUSTEZ PERFEITA

Ângulo de corte das lâminas otimizado, para uma resistência máxima, mesmo nos ingredientes mais duros.

IT ROBUSTEZZA OTTIMALE

Angolo di taglio ottimale per la massima resistenza, anche contro gli ingredienti più duri.

EL ΚΟΡΥΦΑΙΑ ΑΝΤΟΧΗ

Βελτιστοποιημένη γωνία κοπής των λεπίδων, για μέγιστη αντοχή ακόμα και με τα σκληρότερα υλικά.

NL OPTIMALE ROBUUSTHEID

Geoptimaliseerde snijhoek van de messen voor maximale weerstand, zelfs op de hardste ingrediënten.

DE OTIMALE HALTBARKEIT

Messer mit optimiertem Schnittwinkel für maximale Langlebigkeit selbst bei den härtesten Zutaten.

EN OPTIMAL ROBUSTNESS

Optimized blades cutting angle for maximum resistance even on hardest ingredients.

AR

صلابة مثالية
شفرات بزوايا قطع مُحسَّنة لأقصى درجات المقاومة حتى على أصعب المكونات.

FA

نیرومندی بهینه
زاویه برش بهینه شیفه ها برای حداکثر مقاومت حتی در سخت ترین مواد.

UK МАКСИМАЛЬНА НАДІЙНІСТЬ

Оптимізований кут розташування лез для максимальної ефективності при обробці навіть найтвердіших інгредієнтів.

RU ПРОЧНОСТЬ И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

Улучшенный угол расположения лезвий обеспечивает устойчивость во время измельчения даже очень твердых ингредиентов.

KK АСА БЕРІК

Өте қатты ингредиенттерді кесу үшін пышақтарының кесу бұрышы оңтайландырылған.



FR PERFORMANCE DE COUPE OPTIMALE

Des lames parfaitement affûtées pour un résultat incroyablement onctueux.

ES DESEMPEÑO DE CORTE ÓPTIMO

Cuchillas extremadamente afiladas de suavidad increíble.

PT DESEMPENHO DE CORTE ÓTIMO

Lâminas extremamente afiadas para uma suavidade incrível.

IT PRESTAZIONI DI TAGLIO OTTIMALI

Lame estremamente affilate per risultati incredibilmente vellutati.

EL ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΟΠΗΣ

Εξαιρετικά ακονισμένες λεπίδες για βελούδινη υφή.

NL OPTIMALE SNIJPRESTATIES

Zeer scherpe messen voor extreme gladheid.

DE OPTIMALE SCHNITTELEISTUNG

Perfekt geschliffene Messer für optimale Ergebnisse.

EN OPTIMAL CUTTING PERFORMANCE

Extremely sharpened blades for incredible smoothness.

AR

فعالية قطع مثالية
شفرات حادة للغاية للحصول على نعومة لا تُصدق.

FA

عمل کرد برش مطلوب
شیفه های بسیار تیز برای شفافیت باور نکردنی.

UK ОПТИМАЛЬНА ЕФЕКТИВНІСТЬ НАРІЗАННЯ

Надзвичайно гострі леза для ідеальної однорідної текстури Ваших сумішей.

RU КАЧЕСТВЕННОЕ ИЗМЕЛЬЧЕНИЕ

Невероятно острые лезвия для непревзойденного измельчения.

KK ОҢТАЙЛЫ ТУРАУ

Пышақтары аса өткір болғандықтан, теп-тегіс кеседі.



FR VORTEX OPTIMAL

Une disposition de lames conçue pour une texture homogène.

ES MEZCLADOR VÓRTEX ÓPTIMO

Disposición de las hojas concebida para obtener una textura homogénea.

PT VÓRTICE ÓTIMO

Uma disposição das lâminas criada para uma textura homogênea.

IT VORTICE OTTIMALE

Una disposizione ottimale delle lame per una consistenza omogenea.

EL ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΑΝΑΜΕΙΞΗ

Βέλτιστη γεωμετρία λεπίδων για ομοιογενή υφή.

NL OPTIMALE WERVELING

Geavanceerde geometrie van de messen voor een homogene textuur.

DE OPTIMALER VORTEXEFFEKT

Fortschrittliche Messer-Geometrie für eine homogene Konsistenz.

EN OPTIMAL VORTEX

Advanced geometry of blades for an homogeneous texture.

AR

دوران مثالي
هندسة مُتطورة للشفرات لتؤامر مُجانس.

FA

جریان خفگی بهینه
هندسه پیشرفته شیفه برای یک بافت همگن.

UK МАКСИМАЛЬНА ШВИДКІСТЬ

Удосконалена геометрія лез для однорідної текстури.

RU ВИХРЕВОЙ ЭФФЕКТ

Усовершенствованная геометрия лезвий для однородной текстуры.

KK АЙНАЛУЫ ОҢТАЙЛАНДЫРЫЛҒАН

Пышақтардың озық геометриясы біркелкі текстураны береді.

Moulinex®

perfectmix + high speed blender



incredible smoothness
at your fingertips



28000 RPM**
1200W

POWERLIX
BLADES TECHNOLOGY

UP TO 30% FASTER PERFORMANCE*



*Compared to model LM300

**Rotations per minute

Moulinex®

perfectmix + blender haute performance



une onctuosité remarquable
en toute simplicité



28000 RPM**
1200 W

POWELIX
TECHNOLOGIE DE LAMES

JUSQU'À 30% PLUS RAPIDE*



*Comparé au modèle LM300

**Tours par minute